

Bryssel den 1 oktober 2024
(OR. en)

13615/24

Interinstitutionellt ärende:
2024/0215(NLE)

TRANS 404
MAR 151

LAGSTIFTNINGSAKTER OCH ANDRA INSTRUMENT

Ärende:	RÅDETS BESLUT om den ståndpunkt som ska intas på Europeiska unionens vägnar i europeiska kommittén för utarbetande av standarder på området inlandssjöfart och i Centrala kommissionen för sjöfarten på Rhen vad gäller antagande av standarder för inlandssjöfart
---------	--

RÅDETS BESLUT (EU) 2024/...

av den ...

**om den ståndpunkt som ska intas på Europeiska unionens vägnar
i europeiska kommittén för utarbetande av standarder
på området inlandssjöfart
och i Centrala kommissionen för sjöfarten på Rhen
vad gäller antagandet av tekniska standarder för inlandssjöfart**

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 91.1 jämförd
med artikel 218.9,

med beaktande av Europeiska kommissionens förslag, och

av följande skäl:

- (1) Den reviderade konventionen för sjöfarten på Rhen av den 17 oktober 1868, i dess lydelse enligt konventionen om ändring av den reviderade konventionen för sjöfarten på Rhen, undertecknad i Strasbourg den 20 november 1963 (*konventionen*), trädde i kraft den 14 april 1967. Konventionen bibehåller Centrala kommissionen för sjöfarten på Rhen (CCNR) och det system för inlandssjöfart på Rhen som inrättades 1815. Inom ramen för CCNR inrättades Europeiska kommittén för utarbetande av standarder på området inlandssjöfart (*Cesni*) den 3 juni 2015 i syfte att utarbeta tekniska standarder för inlandssjöfart på olika områden, särskilt när det gäller fartyg, informationsteknik och besättning.
- (2) Europaparlamentets och rådets direktiv (EU) 2016/1629¹ hänvisar till de senaste Cesnistandarderna för fastställande av tekniska krav för fartyg i inlandssjöfart, nämligen den europeiska standarden för fastställande av tekniska krav för fartyg i inlandssjöfart (*ES-TRIN*). CCNR hänvisar också till de senaste standarderna i sina Rhenföreskrifter. Enligt artiklarna 22 och 23 i konventionen får CCNR anta bindande resolutioner för att fastställa tekniska krav för fartyg i inlandssjöfart när de trafikerar Rhen. De tekniska standarder som ska antas av Cesni kommer därför att vara bindande så snart de relevanta bindande resolutionerna från CCNR hänvisar till dessa tekniska standarder.

¹ Europaparlamentets och rådets direktiv (EU) 2016/1629 av den 14 september 2016 om tekniska krav för fartyg i inlandssjöfart, om ändring av direktiv 2009/100/EG och om upphävande av direktiv 2006/87/EG (EUT L 252, 16.9.2016, s. 118).

- (3) Enligt konventionen får CCNR ändra sitt regelverk för flodinformationstjänster (*RIS*) genom att hänvisa till de tekniska standarder som antagits av Cesni och göra dessa tekniska standarder obligatoriska inom ramen för tillämpningen av konventionen.
- (4) Cesni kommer vid sitt sammanträde den 17 oktober 2024 att anta en uppdaterad europeisk standard för fastställande av tekniska krav för fartyg i inlandssjöfart 2025/1 (*ES-TRIN 2025/1*) och den europeiska standarden för flodinformationstjänster 2025/1 (*ES-RIS 2025/1*). Efter antagandet av dessa tekniska standarder avser CCNR att vid sitt plenarsammanträde den 5 december 2024 anta en resolution om ändring av Rhenföreskrifterna så att de hänvisar till *ES-RIS 2025/1* och *ES-TRIN 2025/1*. *ES-TRIN 2025/1* och *ES-RIS 2025/1* ersätter *ES-TRIN 2023/1* och *ES-RIS 2023/1* i enlighet med detta.
- (5) *ES-TRIN 2025/1* fastställer de enhetliga tekniska krav som är nödvändiga för att säkerställa säkerheten för fartyg i inlandssjöfart. Den innehåller bestämmelser om varvsindustrin, inredning och utrustning för fartyg i inlandssjöfart, särskilda bestämmelser för vissa kategorier av fartyg som passagerarfartyg, skjutbogserade konvojer och containerfartyg, bestämmelser om utrustning för automatiska identifieringssystem, bestämmelser om identifiering av fartyg, en förlaga till intyg och register, övergångsbestämmelser samt anvisningar för tillämpningen av den tekniska standarden.

- (6) Det är lämpligt att fastställa den ståndpunkt som ska intas på unionens vägnar i Cesni och i CCNR, eftersom ES-TRIN 2025/1 på ett avgörande sätt kommer att kunna påverka innehållet i unionsrätten. Enligt artiklarna 31 och 32 i direktiv (EU) 2016/1629 ska kommissionen anta delegerade akter som hänvisar till den senaste versionen av ES-TRIN-standarderna och fastställer tillämpningsdatum, förutsatt att unionens intressen inte äventyras av ändringar i Cesnis beslutsprocess.
- (7) I ES-RIS 2025/1 fastställs enhetliga tekniska specifikationer och standarder i syfte att stödja RIS och säkerställa deras driftskompatibilitet. De tekniska specifikationerna och standarder som fastställs i ES-RIS 2025/1 överensstämmer med dem för vilka antagande krävs enligt Europaparlamentets och rådets direktiv 2005/44/EG², särskilt i fråga om: elektroniska sjökort och informationssystem för inlandssjöfart, elektronisk fartygsrapportering, meddelanden till befälhavare, spårningssystem för fartyg och driftskompatibilitet hos den utrustning som är nödvändig för användningen av flodinformationstjänster.
- (8) De tekniska specifikationerna för RIS bygger på de tekniska principer som anges i bilaga II till direktiv 2005/44/EG och tar hänsyn till det arbete som relevanta internationella organisationer utför på detta område.

² Europaparlamentets och rådets direktiv 2005/44/EG av den 7 september 2005 om harmoniserade flodinformationstjänster (RIS) på inre vattenvägar i gemenskapen (EUT L 255, 30.9.2005, s. 152).

- (9) Det är därför lämpligt att fastställa den ståndpunkt som ska intas på unionens vägnar i Cesni, eftersom ES-RIS 2025/1 på ett avgörande sätt kommer att kunna påverka innehållet i unionsrätten, nämligen de bindande tekniska specifikationer som antagits inom ramen för direktiv 2005/44/EG.
- (10) CCNR förväntas vid ett kommande plenarsammanträde anta resolutioner som kommer att ändra dess Rhenföreskrifter så att de innehåller hänvisningar till ES-TRIN 2025/1 och ES-RIS 2025/1. En sådan ändring kommer att vara bindande enligt internationell rätt i enlighet med artiklarna 1 och 22 i konventionen. Det är därför lämpligt att fastställa den ståndpunkt som ska intas på unionens vägnar i CCNR.
- (11) För att underlätta uppnåendet av högsta möjliga säkerhetsnivå inom inlandssjöfarten, följa den tekniska utvecklingen inom denna sektor och säkerställa överensstämmelse mellan kraven för fartyg och överensstämmelse mellan flodinformationstjänsterna i Europa är det viktigt att de tekniska kraven för fartyg och flodinformationstjänster är så harmoniserade som möjligt inom ramen för de olika rättssystemen i Europa. I synnerhet bör medlemsstater som också är medlemmar i CCNR bemyndigas att stödja beslut som harmoniserar CCNR:s regler med de regler som tillämpas i unionen.
- (12) Unionen är varken medlem i CCNR eller i Cesni. Unionens ståndpunkt bör därför uttryckas av de medlemsstater som är medlemmar i de organen och som agerar samfällt i unionens intresse.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

1. Den ståndpunkt som ska intas på unionens vägnar i europeiska kommittén för utarbetande av standarder på området inlandssjöfart (*Cesni*), vad gäller antagandet av ES-TRIN 2025/1 och ES-RIS 2025/1, ska vara att godkänna att de antas.
2. Den ståndpunkt som ska intas på unionens vägnar i Centrala kommissionen för sjöfarten på Rhen (*CCNR*) ska vara att stödja alla förslag om att anpassa CCNR:s Rhenföreskrifter till ES-TRIN 2025/1 och ES-RIS 2025/1.

Artikel 2

1. Den ståndpunkt som anges i artikel 1.1 ska uttryckas av de medlemsstater som är medlemmar i *Cesni* och som agerar samfällt i unionens intresse.
2. Den ståndpunkt som anges i artikel 1.2 ska uttryckas av de medlemsstater som är medlemmar i *CCNR* och som agerar samfällt i unionens intresse.

Artikel 3

Mindre tekniska ändringar av den ståndpunkt som anges i artikel 1 kan överenskommas utan något ytterligare beslut av rådet.

Artikel 4

Detta beslut träder i kraft samma dag som det antas.

Utfärdat i ... den ...

På rådets vägnar

[...]

Ordförande
